| | |
|---|---|
| **TÒA ÁN NHÂN DÂN**<br>**QUẬN CÁI RĂNG**<br>**THÀNH PHỐ CẦN THƠ** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**<br>**Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc** |
| Số:13/2023/QĐCNHGT-DS | *Cái Răng, ngày 20 tháng 11 năm 2023* |

# QUYẾT ĐỊNH
# CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng thương mại cổ phần S và bà Nguyễn Thị Ngọc C;

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về tranh chấp hợp đồng tín dụng đề ngày 14 tháng 9 năm 2023 của Ngân hàng thương mại cổ phần S.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 02 tháng 11 năm 2023 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

1/ Người khởi kiện:

Ngân hàng thương mại cổ phần S

Địa chỉ: 266-268 N, phường V, quận B, thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện ủy quyền: Bà Lê Nguyễn Như T – Chức vụ: Trưởng PGD Cái Răng, chi nhánh Cần Thơ (theo Quyết định số 3272/2022/QĐ-PL ngày 26/12/2022).

Bà Lê Nguyễn Như T ủy quyền lại cho ông Đèo Trung Hải – Chức vụ: Chuyên viên quản lý nợ (theo giấy ủy quyền số 03/2023GUQ-PGD ngày 24/8/2023).

Địa chỉ: 95-97-99 O, phường A, quận N, thành phố Cần Thơ.

2/ Người bị kiện: Bà Nguyễn Thị Ngọc C, sinh năm 1965

Địa chỉ: Số 173, khu vực M, phường I, quận R, thành phố Cần Thơ.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 02/11/2023 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

## QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 02 tháng 11 năm 2023, cụ thể như sau:

***- Về số nợ***: Bà Nguyễn Thị Ngọc C đồng ý trả số nợ 21.374.052 đồng (trong đó nợ gốc là 16.250.793 đồng và nợ lãi quá hạn là 5.123.259 đồng) cho Ngân hàng thương mại cổ phần S.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày 02/11/2023, bà Nguyễn Thị Ngọc Chúc còn phải tiếp tục chịu khoản lãi phát sinh theo lãi suất mà các bên thỏa thuận trong giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng đã ký kết cho đến khi thanh toán xong khoản nợ.

***- Về thời gian và cách thức trả nợ***: Các bên thống nhất giải quyết tại giai đoạn thi hành án.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật thi hành án dân sự.

**THẨM PHÁN**

***Đã ký***

**Lê Thị Cẩm Hằng**

***Nơi nhận***
- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND Q. Cái Răng;
- THADS Q. Cái Răng;
- Lưu TA.